

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후	순교자들의모후 (화) 6:00 PM	성령기도회 (목) 미사후	총구역장 817-721-5050
재정회의 (셋째 화) 미사후	사랑의 샘 (화) 6:00 PM	울뜨레야 (둘째 일)	알랜, 맥키니 미정
전례회의 (마지막, 화) 미사후	십자가의 모후 (화) 6:00 PM	구리아 (셋째 일) 12:30 PM	캐롤튼 908-770-8694
구역장회의 (첫째 목) 3 PM	천사들의 모후 (일) 11:30 AM	벨기도 (2,3주일) 10시미사후	코펠 469-231-2002
성찬봉사회 (둘째 목) 미사후	신자들의 모후 (화) 5:30 PM	청년회 (토) 6 PM	N. 코펠 480-465-3853
성모회 (첫째 화) 미사후	평화의 모후 (토) 3:30 PM	교사회 (일) 9:15 AM	던컨빌 469-328-3831
학부모회 (셋째 일) 1 PM	자비의 모후 (토) 6:15 PM	콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM	갈랜드 972-795-9706
대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후	황금궁전 (일) 11:30 AM	청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM	얼빙 214-681-4225
하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후 (일) 11:30 AM	복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코 469-925-9343
이나시오회, 50대 (셋째 일) 10시 미사후	구세주의 모후 (일) 11:30 AM	연령회 (둘째 목) 미사후	W. 프리스코 469-831-6531
사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후 (일) 11:30 AM	도서실운영회 (둘째 일) 2 PM	E. 플레노 미정
토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후 (일) 11:30 AM	이나시오영성 (월, 수, 목) 8 PM	W. 플레노 972-544-8703
주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM	승리의 모후 (토) 3:30 PM	거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom	리차드슨 214-701-7688
한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM	즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	성경100주간 (수) 8 PM, Zoom	밸리랜치 214-664-0158
		성경100주간 (금) 8 PM Zoom	
		복자재속회 (셋째 일) 5 PM	

교우 업체 소개

<p>Smartec 보안카메라/네트워크/오디오/비디오 설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p>	<p>노바 덴탈 김하운 소피아 Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p>	<p>남마리아 부동산 사업체/주택/상가리스 남현주 마리아 (972) 357-5535 Realtor.marynam@gmail.com</p>	<p>Celebration Co. Wedding, First Communion, Baptism, Prom, Special Occasions 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON-SAT 10:30-7</p>
<p>안나 케어 간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p>	<p>정관장 홍삼 달라스 직매점 캐롤튼 H 마트 후문 앞 (214) 483-3838</p>	<p>OK 에어컨 대표 이정기 설치 및 수리 (주택/ 상업용) 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>	<p>E & K Electric *전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p>살롱 드 아르떼 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p>루시에어로빅스 Aerobics, K-pop Zumba, Pilates, Yoga 루시 김 : 972-795-9706 (오전반) 캐롤튼 2640 Old Denton Rd. #200 Carrollton (오후반) 달라스 한인 문화센터 11500 N Stemmons Fwy. #185 Dallas</p>	<p>한라산소주, 대선 화요, 좋은데이 텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p>	<p>메디케어 보험 메디케어, 오바마케어 플랜 은퇴연금, 롱텀케어, 생명보험상담 유니스 안 (수산나) Tel 469-777-2856 coverus21@gmail.com</p>
<p>조앤박부동산 주택, 세입, 이주 정착 풀서비스 협력하여 선을 이루는 에이전트 Keller Williams, 박성아소화데레사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p>	<p>MDMartin 스태핑, 컨설팅 MARK LEE 사이트 매니지먼트 Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p>Shine Learning Center CHRISTY LEE 미술 영어 수학 테스트 준비 스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p>	<p>홍신희중립치과 Midway Dental Fastbraces로 치아교정 3-12개월 (972) 241-6862 (972) 800-0448 (Cell) 13740 Midway Rd #506 Dallas, TX 75244</p>
<p>북나리 Book Nara 캐롤튼 H마트 물 7 days open Tel 972-245-2665 이건 "동천홍과 맛객 사이 복도 끝"</p>	<p>Texas Back Institute (TBI) 정형외과 척추(어리, 경추)전문 Dr. 안준영 (Junyoung Ahn) 469-390-6600 info@texasback.com 500 W. Main St. #380 Lewisville, TX 75057</p>	<p>맑음 헤어살롱 Hair Salon Tel 972-693-6247 코마트 옆</p>	<p>앤드류정 부동산 주택/뉴빌더홈 주거용토지/투자용부동산 Cell 214-663-8266 Ac.txrealtor@gmail.com 3370 Long Prairie Rd #650 Flower Mound, TX 75022</p>



달라스 성 김대건 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



March 10, 2024

4th Sunday of Lent

제 259905호

오늘의 전례

[First Reading] 2 Chronicles 36:14-16, 19-23

[Responsorial Psalm] Psalm 137:1-2, 3, 4-5, 6

R. (6ab) Let my tongue be silenced, if I ever forget you!

[Second Reading] Ephesians 2:4-10

[Alleluia]

R. Glory to you, Word of God, Lord Jesus Christ.
God so loved the world that he gave his only Son,
so everyone who believes in him might have eternal life.

R. Glory to you, Word of God, Lord Jesus Christ.

[Gospel] John 3:14-21

[Communion Antiphon]

Jerusalem is built as a city bonded as one together. It is there that the tribes go up, the tribes of the Lord, to praise the name of the Lord.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
432	676	552	679

Mass Times		
SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS	
Confession	30 Min Prior to all
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION	
Pastor	Fr. Je Hyoung Cho (Gabriel)
Parochial	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Veronica Han
Council President	James Jaemin Han
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN	9:00 AM - 6:00 PM
	MON	CLOSED
	TUES	12:30 PM - 8:30 PM
	THUR	12:30 PM - 8:30 PM
	FRI	9:30 AM - 6:00 PM
	SAT	10:00 AM - 6:30 PM

Homily



Fourth Sunday of Lent

Dear parishioners, There is a term called 'turning point' in mathematics, its defined like this "in calculus, an inflection point or point of inflection is a point on a curve at which the curve changes from being concave (curving in) to convex (curving out), or vice versa. In other words, it's a location or point where the curvature changes direction." In literary terms, it's the point where a new life begins. The event of the fishermen's meeting Jesus by the Sea of Galilee was a turning point. The disciples were changed from fisher of fish to fishers of men. Paul, who persecuted the Church met Jesus and it was a quite huge turning point and he transformed into an apostle to Gentiles. We can call it a 'turning point' and we frequently encounter examples of turning points in the Bible. It all starts with Adam. Adam, who lived happily in paradise, encountered Satan, who took form of a serpent. With a proud heart aspiring to be like God, Adam ate the forbidden fruit of knowledge of good and evil. Thus began the history of 'sin' in humanity. Apostle Paul said, where there is sin, there is also grace. Since merciful God always provides turning points for humanity.

The Israelites were suffering in the land of Egypt. God heard the cries of the Israelites, then God called Moses. Moses, who was tending sheep, now receives a new mission: to lead the Israelites to the land flowing with milk and honey. Thus, the exodus begins. Pharaoh did not allow the Israelites to leave Egypt to promised land. Then through Moses, God brought ten plagues upon Egypt. The last plague was the 'Passover.' The firstborn of all Egyptian households died, but the firstborn of the Israelites, marked with blood of the

lamb on their doorposts, were spared. The Passover became a turning point for the Israelites. Passover means 'pass over, to cross over.' In the Old Testament, Passover signifies the Israelites leave Egyptian slavery for life of freedom in the land flowing with milk and honey. We can see that Passover through Jesus Christ. Jesus died on the cross, but he rose again on the third day. This is the Passover of the New Testament. If we believe in Jesus Christ and follow his life, we can attain eternal life, both in this life and the life to come. This is the Passover of the New Testament.

There have been several turning points in my life as well. On August 23, 1991, I received the ordination as a priest. Just one week after serving as an assistant priest in my first parish, I contracted hemorrhagic fever. My fever climbed up to 40 degrees Celsius, and immediately hospitalized into the intensive care unit. Cardinal Kim Soo-hwan also came and prayed for me, and with the help of the doctors and nurses, I was able to leave the hospital after two weeks. The person I am most grateful to is my mother. From the day I was admitted to the hospital until the day I was discharged, my mother never left my side and took care of me. The parishioners also prayed for the new priest with full power. Later, my mother told me what she witnessed. Before Cardinal Kim Soo-hwan prayed my fingers were purple from fever then as he prayed it gradually turned to its normal color. I believe my mother's testimony. Among those who were hospitalized with the same illness as me, some passed away and some became paralyzed, while others had to be hospitalized continuously. I was able to leave the hospital thanks to God's great love. Since then, I have considered my life as a bonus. How can I not be grateful for the life given to me as a bonus? It has been 33 years since that time. Today, the fourth Sunday of Lent is also called 'Rose Sunday.' Today's Scripture readings are the message of hope. The

first reading announces great hope for the Israelites who was captive in Babylon, to return to their beloved homeland. Persian King Cyrus issued a decree to allowing the Israelites in Babylon to return to their homeland. King Cyrus became a turning point for the Israelites. The Israelites regarded Cyrus as the Messiah sent by God. Today's Gospel also brings us new hope. "For God so loved the world that he gave his only Son so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life." We, as believers, confess Jesus Christ as the Christ, the Messiah. It would be good to recall the turning points in our lives today. If we can feel God's presence in every moment of our lives, it would be wonderful. If our words and actions can be a turning point in the lives of our tired and weary neighbors, that would be wonderful too. "We are God's handiwork, created in Christ Jesus to do good works, which God prepared in advance for us to do."

Pastor Je Hyoung Cho



기도해 주세요

임원옥(크리스티나), 엄찬길(찰스), 김홍남(세쿰도), 오현정(클라라), 이정구(바오로), 강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한), 김정자 (유리엘), 김성희 (글로리아), 정영철 (사베리오) 손재순 (레지나), 이규식, 이에린 (세실리아), 하정희 (올리아), 이상원 (스테파노), 김혜선 (루치아)

공 지 사 항

2024 Pastoral Goal Communion Parish

1. Let us seek God, rely on God, and follow God's Word, whenever and wherever.
2. Let us make the sign of the Cross wholeheartedly.
3. Let us diligently participate in the prayer for the parish at 3:00 PM every day.

- Daylight Savings Time Begins on Sunday, March 10, 2024.
- Second Collection
The second collection on 3/9 (Sat) and 3/10 (Sun) will be for the Catholic Relief Services Collection.
- Common Penance during Lent (Choose 3 of the following)
 1. Bible transcription (Acts of the Apostles, submit by April 7th)
 2. Participate in a special Lenten lecture
 3. Do the Stations of the Cross (2 times)
 4. Attending weekday Masses (2 times)
 5. Reflect every night and write down 'When did I think of God during the day?'

- Sunday School Spring Break will be on March 17th.
- There will be no Mass at the parish on Tuesday, March 26th, as priests from the diocese will participate in the Chrism Mass.

Stations of the Cross (Time: After Mass)	
Date	Districts
3/15, Fri	W Frisco, W Plano
3/21, Thur	N Coppell, Richardson
3/29, Fri	Pastoral Council (3 pm)

- Sacrament of Confirmation will be on May 26th.
The catechesis for adult believers who have not yet received the Sacrament of Confirmation will begin on April 28th in Korean. If you are eligible, please apply at the parish office.
- Young Adults Catechism Education in March
Date: 3/16 (Sat) 3-4 PM
Content: Jewel of prayer, rejoicing
Contact: Kim Jong-ha Daegan Andrew 469-497-7667

- 2024 YG Spring Joint Retreat "Divine Mercy"
Who: Youth Group from three Korean Catholic Churches (Dallas St. Andrew Kim, Austin St. Andrew Kim, and Ft. Worth Korean Martyrs)
Lead: Fr. Chung-hoon Yoon
When: April 5th, 6th, and 7th
Where: Camp Copass
How to register: <http://tinyurl.com/SP24Sakretreat> (Last day to register: Sunday, March 10th)
For more information: Claire Lee (hjlee21@gmail.com)
- 6th Annual Music Festival (not competition)
Date : 5/5 (Sun) 5 pm
Who: 2nd grade~12th grade (beginners welcome)
- piano, strings, winds, percussion, vocal
- All participants will receive trophies and gifts
- Registration: office
- Easter Cleaning
Date: 3/17 (Sun) After 10 am Mass
Room C117: Garland
Sanctuary: Coppell, N Coppell, Duncanville, E Plano, W Plano, Richardson
Fellowship room: Irving, E Frisco, W Frisco, Carrollton, Valley Ranch

Lunch Serve	Coppell
-------------	---------

건축헌금		교무금					
한원희 (50)		김수일, 이순만, 종숙 아빌라, 김숙자(2), 박찬병, 강정일, 김수경, 임창민, 김은섭, 장하운, 손영신, 김갑용, 이 미 (50)					
Joseph Traylor Jr. (5)		아나 베인, 김원희, 김암브로시오, 남미경, 김귀연, 희숙 드멜로, 제이 정, 채요한, 문자 보걸, 이순여, 손명애, 인덕 리사이, 폴라 기쿠치, 26691, 오영주, 김인태, 허영근, 25595, 김지혜, 최관호, 유길종, 이광휘, 김순영, 김루시, 서경옥, 이병규, 김관균, 이 미, 이천훈, 이토마스, 김혜정, 오세원, 김연희, 이동호, 전광수, 서정건, 전피터, 김정기, 김성두, 정미화, 고정석, 윤안젤라, 임원범, 안인현, 웹태선, 김현옥, 박종찬, 한익수, 김봉현, 주재억, 김충천, 이라나, 박범영, 송정훈, 이정철, 정숙 미니스, 이무열					
건축 계정	\$77,066.10	건축	\$105.00	교무금	\$9,190.00	주일 헌금	\$5,419.00
일반 계정	\$366,221.08	감사	\$20.00	2차 헌금		주일 총액	\$14,734.00
지난주 평일 미사 참석자 수	화 33명 수 40명 목 27명 금 29명	토 90명	10시 346명	12시 250명	3시 67명	주일 합계	753명

- Thank you for your generosity. -